

**О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам международных договоров Республики Казахстан**

Закон Республики Казахстан от 30 января 2014 года № 168-V 3PK

      **Статья 1**. Внести изменения и дополнения в следующие законодательные акты Республики Казахстан:  
      1. В Закон Республики Казахстан от 11 июля 1997 года «О языках в Республике Казахстан» (Ведомости Парламента Республики Казахстан, 1997 г., № 13-14, ст. 202; 2004 г., № 23, ст. 142; 2006 г., № 10, ст. 52; 2007 г., № 19, ст. 147; № 20, ст. 152; 2008 г., № 20, ст. 89; 2011 г., № 1, ст. 2; № 11, ст. 102; 2012 г., № 3, ст. 25; № 15, ст. 97; 2013 г., № 2, ст. 11; № 14, ст. 75):  
      в статье 27:  
      часть вторую изложить в следующей редакции:  
      «Двусторонние международные договоры Республики Казахстан с иностранными государствами заключаются на государственном языке Республики Казахстан и иных языках по согласию сторон.»;  
      дополнить частью третьей следующего содержания:  
      «Двусторонние международные договоры Республики Казахстан с международными организациями и многосторонние международные договоры Республики Казахстан заключаются на языках, определенных по согласию участвующих в переговорах сторон.».

      2. В Закон Республики Казахстан от 30 мая 2005 года «О международных договорах Республики Казахстан» (Ведомости Парламента Республики Казахстан, 2005 г., № 10, ст. 35; 2007 г., № 4, ст. 34; 2010 г., № 17-18, ст. 109; 2011 г., № 7, ст. 54):  
      1) статью 1 дополнить подпунктом 5-1) следующего содержания:  
      «5-1) план заключения международных договоров Республики Казахстан – перечень международных договоров, участницей которых намеревается стать Республика Казахстан, а также проектов международных договоров;»;  
      2) в статье 2:  
      в абзаце первом слова «Международные договоры» заменить словами «1. Международные договоры»;  
      дополнить пунктом 2 следующего содержания:  
      «2. Не допускается заключение международных договоров, не соответствующих национальным интересам Республики Казахстан, способных нанести ущерб национальной безопасности или ведущих к утрате независимости Республики Казахстан.»;  
      3) главу 2 дополнить статьями 2-1 и 2-2 следующего содержания:  
      «Статья 2-1. Планирование заключения международных договоров  
      1. Планы заключения международных договоров Республики Казахстан подразделяются на текущие, составляемые на один год, и перспективные, составляемые на три года.  
      Порядок разработки текущего и перспективного планов заключения международных договоров Республики Казахстан определяется Правительством Республики Казахстан.  
      2. Проекты текущего и перспективного планов заключения международных договоров Республики Казахстан разрабатываются Министерством иностранных дел Республики Казахстан на основании концепций заключения международных договоров.  
      3. Проекты текущего и перспективного планов заключения международных договоров Республики Казахстан одобряются решениями Межведомственной комиссии по вопросам международных договоров Республики Казахстан при Правительстве Республики Казахстан.  
      Состав, полномочия и порядок деятельности Межведомственной комиссии по вопросам международных договоров Республики Казахстан определяются положением, утверждаемым Правительством Республики Казахстан.  
      4. Планы заключения международных договоров Республики Казахстан согласовываются с Президентом Республики Казахстан.  
      Статья 2-2. Концепция заключения международного договора  
      1. Концепция заключения международного договора разрабатывается центральным государственным органом по форме, утвержденной Министерством иностранных дел Республики Казахстан.  
      2. Концепция заключения международного договора вносится центральным государственным органом в Министерство иностранных дел Республики Казахстан, которое дает заключение о внешнеполитической целесообразности заключения данного международного договора.»;  
      4) в статье 3:  
      в заголовке слово «Экспертиза» заменить словами «Согласование и экспертиза»;  
      часть первую пункта 1 после слов «международных договоров» дополнить словами «, включенные в план заключения международных договоров Республики Казахстан,»;  
      в пункте 2:  
      дополнить частью второй следующего содержания:  
      «К международным договорам, участницей которых намеревается стать Республика Казахстан, а также проектам международных договоров, вносимым в Министерство иностранных дел Республики Казахстан, прилагаются:  
      1) заключения заинтересованных центральных государственных органов Республики Казахстан, подтверждающих согласование международных договоров, участницей которых намеревается стать Республика Казахстан, а также проектов международных договоров;  
      2) результаты юридической экспертизы Министерства юстиции Республики Казахстан;  
      3) результаты научной экспертизы по международным договорам, участницей которых намеревается стать Республика Казахстан, а также по проектам международных договоров, подлежащим ратификации.»;  
      подпункт 1) части второй исключить;  
      5) пункт 1 статьи 4 изложить в следующей редакции:  
      «1. По международным договорам, участницей которых намеревается стать Республика Казахстан, а также по проектам международных договоров может проводиться научная экспертиза (правовая, лингвистическая, экологическая, финансовая и другая).  
      Обязательные научные правовая и лингвистическая экспертизы проводятся по подлежащим ратификации:  
      международным договорам, участницей которых намеревается стать Республика Казахстан, – до принятия решения об их ратификации или присоединении к ним путем ратификации;  
      проектам международных договоров – до их подписания.  
      Иные виды научных экспертиз (экологическая, финансовая и другая) проводятся в зависимости от правоотношений, регулируемых международными договорами, участницей которых намеревается стать Республика Казахстан, а также проектами международных договоров.  
      Правила проведения научной экспертизы по международным договорам, участницей которых намеревается стать Республика Казахстан, а также по проектам международных договоров утверждаются Правительством Республики Казахстан.»;  
      6) в статье 5:   
      в пункте 1:  
      в подпункте 1) слово «ратификации,» исключить;  
      подпункт 2) изложить в следующей редакции:  
      «2) в Правительство Республики Казахстан предложения о подписании, утверждении, принятии международных договоров и о присоединении к ним от имени Правительства Республики Казахстан, в том числе о подписании, – не позднее четырнадцати календарных дней до даты их подписания, а также о ратификации международных договоров.»;  
      в пункте 2 слова «присоединении к ним от имени Правительства Республики Казахстан» заменить словами «присоединении к ним»;  
      в пункте 3 слово «, ратификации» исключить;  
      в пункте 6:  
      дополнить подпунктом 5-1) следующего содержания:  
      «5-1) документы, подтверждающие согласование текста проекта двустороннего международного договора с участвовавшей в переговорах стороной;»;  
      в подпункте 6) слова «в зависимости от способов заключения» исключить;  
      дополнить подпунктом 10) следующего содержания:  
      «10) результаты научной экспертизы по международным договорам, участницей которых намеревается стать Республика Казахстан, а также по проектам международных договоров, подлежащим ратификации.»;  
      7) пункт 1 статьи 7 изложить в следующей редакции:  
      «1. Двусторонние международные договоры Республики Казахстан с иностранными государствами заключаются на государственном языке Республики Казахстан и иных языках по согласию сторон.  
      Двусторонние международные договоры Республики Казахстан с международными организациями заключаются на языках, определенных по согласию участвующих в переговорах сторон.»;  
      8) пункт 1 статьи 18 дополнить частью второй следующего содержания:  
      «Предложение о ратификации международного договора, предусматривающего временное применение, вносится в Мажилис Парламента Республики Казахстан не позднее шести месяцев с даты начала его временного применения в порядке, предусмотренном статьей 5 настоящего Закона.»;  
      9) пункт 1 статьи 24 изложить в следующей редакции:  
      «1. Вступившие в силу, а также временно применяемые международные договоры Республики Казахстан публикуются по представлению Министерства иностранных дел Республики Казахстан в сборнике «Бюллетень международных договоров Республики Казахстан» и на интернет-ресурсе, определяемом Правительством Республики Казахстан.»;  
      10) дополнить статьей 31-1 следующего содержания:  
      «Статья 31-1. Ответственность за нарушение законодательства  
                    Республики Казахстан о порядке заключения,  
                    выполнения, изменения и прекращения международных  
                    договоров Республики Казахстан   
      Нарушение законодательства Республики Казахстан о порядке заключения, выполнения, изменения и прекращения международных договоров Республики Казахстан влечет ответственность в соответствии с законами Республики Казахстан.».  
      **Статья 2**. Настоящий Закон вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования.

*Президент*  
*Республики Казахстан                       Н. НАЗАРБАЕВ*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан